

VERORDENING (EG) Nr. 2241/2002 VAN DE COMMISSIE
van 16 december 2002
tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2345/2001 van de Commissie⁽²⁾, inzonderheid op artikel 33, lid 12,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 kan het verschil tussen de prijzen van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten op de wereldmarkt en in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer.
- (2) De voorwaarden voor de toekenning van bijzondere restituties bij uitvoer van bepaalde soorten rundvlees en bepaalde soorten conserven zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 32/82 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 744/2000⁽⁴⁾, Verordening (EEG) nr. 1964/82 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2772/2000⁽⁶⁾, en Verordening (EEG) nr. 2388/84 van de Commissie⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3661/92⁽⁸⁾.
- (3) De toepassing van deze voorschriften en criteria op de te verwachten marktsituatie in de sector rundvlees leidt tot het vaststellen van de restitutie zoals hierna volgt.
- (4) In verband met de huidige toestand op de markt van de Gemeenschap en de mogelijkheden om vlees af te zetten, met name in bepaalde derde landen, dienen restituties te worden toegekend bij uitvoer enerzijds van slachtdieren met een levend gewicht van meer dan 220 kg, doch niet meer dan 300 kg, en anderzijds van volwassen runderen met een levend gewicht van 300 kg of meer.
- (5) Er moeten restituties worden toegekend bij uitvoer naar bepaalde bestemmingen van bepaalde vormen van vers en gekoeld vlees zoals vermeld in de bijlage onder GN-code 0201, van bepaalde vormen van bevroren vlees zoals vermeld in de bijlage onder GN-code 0202, van bepaalde vormen van slachtafvallen zoals vermeld in de bijlage onder GN-code 0206, en van bepaalde andere bereidingen en conserven van vlees of van slachtafvallen zoals vermeld in de bijlage onder GN-code 1602 50 10.
- (6) Gezien de zeer uiteenlopende kenmerken van producten van de productcodes 0201 20 90 9700 en 0202 20 90 9100 gebruikt bij restituties, dient de restitutie slechts te worden toegekend voor die deelstukken waarin het gewicht van het been niet meer dan een derde van het gewicht van dat deelstuk uitmaakt.
- (7) Met betrekking tot vlees van runderen, zonder been, gezouten en gedroogd, bestaan er traditionele handelsstromen naar Zwitserland. In zoverre het noodzakelijk is deze handelsstromen te handhaven, is het dienstig de restitutie vast te stellen op een bedrag dat het verschil dekt tussen de prijzen op de Zwitserse markt en de prijzen bij uitvoer uit de lidstaten.
- (8) Voor bepaalde andere aanbiedingsvormen en conserven van vlees of van slachtafvallen zoals vermeld in de bijlage onder de GN-codes 1602 50 31 tot en met 1602 50 80, kan de deelname door de Gemeenschap aan de internationale handel worden gehandhaafd door restituties toe te kennen waarvan het bedrag werd bepaald rekening houdende met hetgeen tot nu toe aan de exporteur werd verleend.
- (9) Voor de overige producten in de sector rundvlees verdient vaststelling van een restitutie geen aanbeveling vanwege de geringe omvang waarin de Gemeenschap daarmee aan de wereldhandel deelneemt.
- (10) Bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1007/2002⁽¹⁰⁾, is de nomenclatuur voor de uitvoerrestituties voor landbouwproducten vastgesteld.
- (11) Om de douaneformaliteiten bij uitvoer voor de exporteurs te vereenvoudigen, moeten voor bevroren vlees dezelfde restitutiebedragen worden toegekend als voor vers of gekoeld vlees van andere runderen dan volwassen mannelijke runderen.
- (12) Voor een scherpere controle op de producten van GN-code 1602 50 moet worden bepaald dat sommige van deze producten slechts voor een restitutie in aanmerking komen wanneer zij zijn vervaardigd in het kader van de regeling zoals bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 565/80 van de Raad van 4 maart 1980 betreffende de vooruitbetaling van de uitvoerrestituties voor landbouwproducten⁽¹¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2026/83⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 315 van 1.12.2001, blz. 29.

⁽³⁾ PB L 4 van 8.1.1982, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 89 van 11.4.2000, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 212 van 21.7.1982, blz. 48.

⁽⁶⁾ PB L 321 van 19.12.2000, blz. 35.

⁽⁷⁾ PB L 221 van 18.8.1984, blz. 28.

⁽⁸⁾ PB L 370 van 19.12.1992, blz. 16.

⁽⁹⁾ PB L 366 van 26.12.1987, blz. 1.

⁽¹⁰⁾ PB L 153 van 13.6.2002, blz. 8.

⁽¹¹⁾ PB L 62 van 7.3.1980, blz. 5.

⁽¹²⁾ PB L 199 van 22.7.1983, blz. 12.

- (13) Om misbruiken bij de uitvoer van bepaalde fokdieren van zuiver ras te voorkomen, moet de restitutie voor vrouwelijke dieren worden gedifferentieerd al naar gelang van de leeftijd van de dieren.
- (14) Voor vaarzen die niet voor de slacht bestemd zijn, zijn er mogelijkheden voor uitvoer naar bepaalde derde landen, maar, om misbruik te voorkomen, moeten er controlecriteria worden vastgesteld aan de hand waarvan met zekerheid kan worden uitgemaakt dat de betrokken dieren niet ouder zijn dan 36 maanden.
- (15) Op grond van de bepalingen van artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1964/82 wordt de bijzondere restitutie verlaagd als de voor uitvoer bestemde hoeveelheid vlees zonder been kleiner is dan 95 % van de totale hoeveelheid door de uitbening verkregen deelstukken, maar niet kleiner dan 85 % van die hoeveelheid.
- (16) De in het kader van de Europaovereenkomsten tussen de Europese Gemeenschap en de geassocieerde Midden- en Oost-Europese landen gevoerde onderhandelingen over het toestaan van aanvullende concessies hebben met name ten doel de handel vrij te maken in producten die onder de gemeenschappelijke marktordening voor rundvlees vallen. De afschaffing van restituties mag echter niet leiden tot het ontstaan van een gedifferentieerde restitutie bij uitvoer naar andere landen.
- (17) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De lijst van de producten waarvoor bij uitvoer de in artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 bedoelde restitutie wordt toegekend, de bedragen van deze restitutie en de bestemmingen worden vastgesteld in de bijlage.

2. De producten moeten voldoen aan de respectieve voorwaarden voor het keurmerk zoals bedoeld in:

- bijlage I, hoofdstuk XI, van Richtlijn 64/433/EEG van de Raad ⁽¹⁾;
- bijlage I, hoofdstuk VI, van Richtlijn 94/65/EG van de Raad ⁽²⁾;
- bijlage B, hoofdstuk VI, van Richtlijn 77/99/EEG van de Raad ⁽³⁾.

Artikel 2

De restitutie voor het product van productcode 0102 90 59 9000 van de restitutienuomenclatuur en voor uitvoer naar het derde land van de in de bijlage bedoelde bestemming 075 wordt alleen toegekend als, bij het vervullen van de douaneformaliteiten bij uitvoer, het door een officiële dierenarts ondertekende veterinaire certificaat en een afschrift daarvan worden overgelegd, waarin is vermeld dat de betrokken vaarzen effectief niet ouder zijn dan 36 maanden. Het originele certificaat wordt aan de exporteur teruggegeven en het door de douaneautoriteiten voor conform geaarmerkte afschrift wordt bij de aanvraag voor betaling van de restitutie gevoegd.

Artikel 3

In het in artikel 6, lid 2, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1964/82 bedoelde geval wordt de restitutie voor de producten van productcode 0201 30 00 9100 verminderd met 14,00 EUR/100 kg.

Artikel 4

Het niet vaststellen van een uitvoerrestitutie voor Estland, Litouwen, Letland en Hongarije geldt niet als differentiëring van de restitutie.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 18 december 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 16 december 2002.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 121 van 29.7.1964, blz. 2012/64.

⁽²⁾ PB L 368 van 31.12.1994, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 26 van 31.1.1977, blz. 85.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 16 december 2002 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector rundvlees

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie (°)
0102 10 10 9120	B00	EUR/100 kg levend gewicht	53,00
0102 10 10 9130	B02	EUR/100 kg levend gewicht	15,50
	B03	EUR/100 kg levend gewicht	9,50
	039	EUR/100 kg levend gewicht	5,00
0102 10 30 9120	B00	EUR/100 kg levend gewicht	53,00
0102 10 30 9130	B02	EUR/100 kg levend gewicht	15,50
	B03	EUR/100 kg levend gewicht	9,50
	039	EUR/100 kg levend gewicht	5,00
0102 10 90 9120	B00	EUR/100 kg levend gewicht	53,00
0102 90 41 9100	B02	EUR/100 kg levend gewicht	41,00
0102 90 51 9000	B02	EUR/100 kg levend gewicht	15,50
	B03	EUR/100 kg levend gewicht	9,50
	039	EUR/100 kg levend gewicht	5,00
0102 90 59 9000	B02	EUR/100 kg levend gewicht	15,50
	B03	EUR/100 kg levend gewicht	9,50
	039	EUR/100 kg levend gewicht	5,00
	075 (°)	EUR/100 kg levend gewicht	53,00
0102 90 61 9000	B02	EUR/100 kg levend gewicht	15,50
	B03	EUR/100 kg levend gewicht	9,50
	039	EUR/100 kg levend gewicht	5,00
0102 90 69 9000	B02	EUR/100 kg levend gewicht	15,50
	B03	EUR/100 kg levend gewicht	9,50
	039	EUR/100 kg levend gewicht	5,00
0102 90 71 9000	B02	EUR/100 kg levend gewicht	41,00
	B03	EUR/100 kg levend gewicht	23,00
	039	EUR/100 kg levend gewicht	14,00
0102 90 79 9000	B02	EUR/100 kg levend gewicht	41,00
	B03	EUR/100 kg levend gewicht	23,00
	039	EUR/100 kg levend gewicht	14,00
0201 10 00 9110 (°)	B02	EUR/100 kg nettogewicht	71,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	43,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	23,50
0201 10 00 9120	B02	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	10,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	11,50
0201 10 00 9130 (°)	B02	EUR/100 kg nettogewicht	97,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	56,50
	039	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
0201 10 00 9140	B02	EUR/100 kg nettogewicht	46,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	14,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	16,00
0201 20 20 9110 (°)	B02	EUR/100 kg nettogewicht	97,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	56,50
	039	EUR/100 kg nettogewicht	33,50

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie (7)
0201 20 20 9120	B02	EUR/100 kg nettogewicht	46,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	14,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	16,00
0201 20 30 9110 (1)	B02	EUR/100 kg nettogewicht	71,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	43,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	23,50
0201 20 30 9120	B02	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	10,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	11,50
0201 20 50 9110 (1)	B02	EUR/100 kg nettogewicht	123,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	71,50
	039	EUR/100 kg nettogewicht	41,00
0201 20 50 9120	B02	EUR/100 kg nettogewicht	58,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	17,50
	039	EUR/100 kg nettogewicht	19,50
0201 20 50 9130 (1)	B02	EUR/100 kg nettogewicht	71,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	43,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	23,50
0201 20 50 9140	B02	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	10,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	11,50
0201 20 90 9700	B02	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	10,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	11,50
0201 30 00 9050	400 (3)	EUR/100 kg nettogewicht	23,50
	404 (4)	EUR/100 kg nettogewicht	23,50
0201 30 00 9060 (6)	B02	EUR/100 kg nettogewicht	46,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	13,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	15,00
	809, 822	EUR/100 kg nettogewicht	37,00
0201 30 00 9100 (2) (6)	B08, B09	EUR/100 kg nettogewicht	172,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	102,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	60,00
	809, 822	EUR/100 kg nettogewicht	152,50
	220	EUR/100 kg nettogewicht	205,00
0201 30 00 9120 (2) (6)	B08	EUR/100 kg nettogewicht	94,50
	B09	EUR/100 kg nettogewicht	88,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	56,50
	039	EUR/100 kg nettogewicht	33,00
	809, 822	EUR/100 kg nettogewicht	83,50
	220	EUR/100 kg nettogewicht	123,00
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	10,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	11,50
0202 10 00 9900	B02	EUR/100 kg nettogewicht	46,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	14,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	16,00
0202 20 10 9000	B02	EUR/100 kg nettogewicht	46,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	14,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	16,00
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	10,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	11,50

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie (°)
0202 20 50 9100	B02	EUR/100 kg nettogewicht	58,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	17,50
	039	EUR/100 kg nettogewicht	19,50
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	10,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	11,50
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg nettogewicht	33,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	10,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	11,50
0202 30 90 9100	400 ⁽³⁾	EUR/100 kg nettogewicht	23,50
	404 ⁽⁴⁾	EUR/100 kg nettogewicht	23,50
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg nettogewicht	46,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	13,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	15,00
	809, 822	EUR/100 kg nettogewicht	37,00
0206 10 95 9000	B02	EUR/100 kg nettogewicht	46,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	13,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	15,00
	809, 822	EUR/100 kg nettogewicht	37,00
0206 29 91 9000	B02	EUR/100 kg nettogewicht	46,00
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	13,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	15,00
	809, 822	EUR/100 kg nettogewicht	37,00
0210 20 90 9100	039	EUR/100 kg nettogewicht	23,00
1602 50 10 9170 ⁽⁸⁾	B02	EUR/100 kg nettogewicht	22,50
	B03	EUR/100 kg nettogewicht	15,00
	039	EUR/100 kg nettogewicht	17,50
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettogewicht	88,50
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettogewicht	79,00
1602 50 39 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettogewicht	88,50
1602 50 39 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettogewicht	79,00
1602 50 39 9425 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettogewicht	30,00
1602 50 39 9525 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettogewicht	30,00
1602 50 80 9535 ⁽⁸⁾	B00	EUR/100 kg nettogewicht	17,50

(¹) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de overlegging van het in de bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 32/82 opgenomen attest.

(²) De restitutie wordt toegekend mits voldaan is aan de voorwaarden van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1964/82.

(³) Zoals bedoeld in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2973/79 van de Commissie (PB L 336 van 29.12.1979, blz. 44).

(⁴) Zoals bedoeld in de gewijzigde Verordening (EG) nr. 2051/96 van de Commissie (PB L 274 van 26.10.1996, blz. 18).

(⁵) PB L 221 van 18.8.1984, blz. 28.

(⁶) Het gehalte aan mager rundvlees met uitzondering van vet wordt bepaald aan de hand van de analyseprocedure die is opgenomen in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2429/86 van de Commissie (PB L 210 van 1.8.1986, blz. 39).

Het begrip „gemiddeld gehalte” verwijst naar de hoeveelheid van het monster zoals bepaald in artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 765/2002 van de Commissie (PB L 117 van 4.5.2002, blz. 6). Het monster wordt genomen uit het deel van de betrokken partij met het hoogste risico.

(⁷) Krachtens artikel 33, lid 10, van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1254/1999 wordt geen restitutie toegekend bij de uitvoer van producten die uit derde landen worden ingevoerd en naar derde landen worden wederuitgevoerd.

(⁸) De toekenning van de restitutie is afhankelijk van de vervaardiging in het kader van het bij artikel 4 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 565/80 vastgestelde stelsel.

(⁹) De restitutie wordt alleen toegekend wanneer de in artikel 2 van deze verordening bedoelde voorwaarden in acht zijn genomen.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

- B00: alle bestemmingen (derde landen, andere gebieden, bevoorrading en met uitvoer uit de Gemeenschap gelijkgestelde bestemmingen), met uitzondering van Estland, Litouwen, Letland en Hongarije;
- B02: B08, B09 en 220;
- B03: Ceuta, Melilla, IJsland, Noorwegen, Faeröer, Andorra, Gibraltar, Vaticaanstad, Polen, Tsjechië, Slowakije, Roemenië, Bulgarije, Albanië, Slovenië, Kroatië, Bosnië-Herzegovina, Joegoslavië, Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, de gemeenten Livigno en Campione d'Italia, het eiland Helgoland, Groenland, Cyprus, proviandering en bunkeren (bestemmingen zoals bedoeld in de artikelen 36 en 45 en, indien toepasselijk, artikel 44 van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie (PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11));
- B08: Malta, Turkije, Oekraïne, Belarus, Moldavië, Rusland, Georgië, Armenië, Azerbeidzjan, Kazachstan, Turkmenistan, Oezbekistan, Tadzjikistan, Kirgizië, Marokko, Algerije, Tunesië, Libië, Libanon, Syrië, Irak, Iran, Israël, Westelijke Jordaanoever/Gazastrook, Jordanië, Saoedi-Arabië, Koeweit, Bahrein, Qatar, Verenigde Arabische Emiraten, Oman, Jemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Birma), Thailand, Vietnam, Indonesië, Filipijnen, China, Noord-Korea, Hongkong;
- B09: Soedan, Mauritanië, Mali, Burkina Faso, Niger, Tsjaad, Kaapverdië, Senegal, Gambia, Guinee-Bissau, Guinee, Sierra Leone, Liberia, Ivoorkust, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Kameroen, Centraal-Afrikaanse Republiek, Equatoriaal-Guinea, Sao Tomé en Príncipe, Gabon, Congo (Republiek), Congo (Democratische Republiek), Rwanda, Burundi, Sint-Helena en onderhorigheden, Angola, Ethiopië, Eritrea, Djibouti, Somalië, Oeganda, Tanzania, Seychellen en onderhorigheden, Brits gebied in de Indische Oceaan, Mozambique, Mauritius, Comoren, Mayotte, Zambia, Malawi, Zuid-Afrika, Lesotho.
-